

## Infermieristica 7 huidconditie



- Beschrijf de huidtoestand, wonden en hygiëne
- Herken signalen van doorligwonden (decubitus) en meld deze
- Huidconditie, wonden, doorligwonden, risicofactoren, drukpunten, terminologie voor huidonderzoek

<b>De huid</b>	<i>(La pelle)</i>	<b>Het ontstekingsverschijnsel</b>	<i>(Segni di infiammazione)</i>
<b>De huidinspectie</b>	<i>(Ispezione della pelle)</i>	<b>Roodheid</b>	<i>(Arrossamento)</i>
<b>De wond</b>	<i>(La ferita)</i>	<b>Pijnlijk</b>	<i>(Doloroso)</i>
<b>Verzorgen (de wond verzorgen)</b>	<i>(Curare (curare la ferita))</i>	<b>De drukpunt</b>	<i>(Il punto di pressione)</i>
<b>Ontsmetten</b>	<i>(Disinfettare)</i>	<b>Het dekubitus</b>	<i>(La piaga da decubito)</i>
<b>Het vochtverlies</b>	<i>(La perdita di liquidi)</i>	<b>De doorligplek</b>	<i>(La piaga da decubito)</i>
<b>Afvoeren (bijvoorbeeld: pus afvoeren)</b>	<i>(Drenare (per esempio: drenare il pus))</i>	<b>Genezingsduur</b>	<i>(Durata della guarigione)</i>
<b>De infectie</b>	<i>(L'infezione)</i>	<b>Het herstelproces</b>	<i>(Il processo di guarigione)</i>

## 1. Esercizi

### 1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- |                   |                                  |
|-------------------|----------------------------------|
| a. de huid        | 1. rode huid                     |
| b. de doorligplek | 2. de buitenkant van het lichaam |
| c. de drukplaats  | 3. de plek waar druk staat       |
| d. de roodheid    | 4. het decubitus                 |

a-2 b-4 c-3 d-1



### 2. Protocollo: controllo della pelle nei pazienti allettati (reparto) (QR:

#### Audio)

**Compila gli spazi vuoti:** afscheiding, geïnfecteerd, drukplaatsen, verband, zorgplan, risico, roodheid, pijn, doorligplek, huid, wond

Op onze afdeling controleren we elke dag de (1) \_\_\_\_\_ van cliënten die veel in bed of in een stoel liggen. Let extra op (2) \_\_\_\_\_ : hiel en ellebogen. Kijk of er (3) \_\_\_\_\_ is en of de plek warm aanvoelt. Vraag ook of de plek (4) \_\_\_\_\_ doet. Bij een beginnende (5) \_\_\_\_\_ blijft de roodheid vaak zichtbaar als je er kort op drukt.

Is de huid kapot of zie je een (6) \_\_\_\_\_ met korst of (7) \_\_\_\_\_ ? Maak de plek dan schoon volgens het (8) \_\_\_\_\_ en houd de huid droog. Breng zo nodig een nieuw (9) \_\_\_\_\_ aan. Meld altijd in het dossier: plaats, kleur, grootte en of de huid ontstoken of (10) \_\_\_\_\_ lijkt. Noteer ook het (11) \_\_\_\_\_ , bijvoorbeeld bij weinig bewegen, ondergewicht of een vochtige huid.

*Nel nostro reparto controlliamo ogni giorno la pelle dei pazienti che trascorrono molto tempo a letto o su una sedia. Presta particolare attenzione alle zone di pressione: talloni, sacro e gomiti. Verifica se c'è arrossamento e se la zona è calda al tatto. Chiedi anche se la zona provoca dolore. All'inizio di una piaga da decubito, l'arrossamento spesso rimane visibile quando premi brevemente.*

*La pelle è lesionata o vedi una ferita con crosta o secrezione? Pulisci la zona secondo il piano di cura e mantieni la pelle asciutta. Se necessario, applica una nuova medicazione. Registra sempre nel fascicolo: posizione, colore, dimensione e se la pelle sembra infiammata o infetta. Annota anche il rischio, per esempio in caso di scarsa mobilità, sottopeso o pelle umida.*

*(1) huid, (2) drukplaatsen, (3) roodheid, (4) pijn, (5) doorligplek, (6) wond, (7) afscheiding, (8) zorgplan, (9) verband, (10) geïnfecteerd, (11) risico*

1. Welke plekken moet je extra controleren en waar let je daar op?

2. Wat noteer je in het dossier als je een wond ziet of een mogelijke doorligplek?

### 3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

Vero Falso

- |   |                          |                          |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. De spreker ziet een rode plek op de heup en beschouwt het als een risico op decubitus. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Er is al een open wond met afscheiding aanwezig volgens de spreker.                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. De spreker geeft de situatie door aan de verzorgende van de avonddienst.               | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

### 4. Scegli la soluzione corretta

1. Ik \_\_\_\_\_ de huid rond de wond voorzichtig schoon. *(Pulisco con cura la pelle intorno alla ferita.)*  
a. schoongemaakt      b. maak      c. maakte      d. maakt
2. Gisteren \_\_\_\_\_ de doorligplek op haar heup veel pijn. *(Ieri la piaga da decubito all'anca le ha fatto molto male.)*  
a. deed      b. doet      c. gedaan      d. deeden
3. We \_\_\_\_\_ nu een nieuw verband aan. *(Ora applichiamo una nuova medicazione.)*  
a. leg      b. legt      c. gelegd      d. leggen

1. maak 2. deed 3. leggen

### 5. Role play - dialoghi (QR: Audio)

#### Roodheid bij het stuitje

**Verzorgende** Mark, ik zie bij mevrouw De Vries roodheid op het stuitje, precies op een drukplaats.

*(Mark, vedo sulla signora De Vries un arrossamento sul coccige, proprio in corrispondenza di un punto di pressione.)*

**Verpleegkundige** Oké, dat kan een doorligplek worden; doet het pijn als ik er zacht op druk?

**Mark:** *(Oké, quello potrebbe diventare una piaga da decubito; le fa male se premo delicatamente?)*

**Verzorgende** Ze zegt dat het pijn doet, de huid is warm, maar ik zie nog geen wond of afscheiding.

*(Dice che le dà dolore, la pelle è calda, ma non vedo ancora ferite o secrezioni.)*

**Verpleegkundige** Maak de plek schoon, let goed op hygiëne en leg een droog verband aan;

**Mark:** *(Pulisci la zona, fai molta attenzione all'igiene e applica una medicazione asciutta; annota il rischio di decubito e falla cambiare posizione più spesso.)*

1. Om welke plaats op het lichaam gaat het, en wat ziet Sanne precies?



## 6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)



*Ik zie dat de huid ... (rood / gevoelig). / Ik maak de huid eerst schoon en daarna ... / Ik meld dit direct, want er is risico op ...*

1. U ziet bij een cliënt een rode plek op de heup. Wat doet u eerst en wat meldt u aan de verzorgende of verpleegkundige?  

---
2. Een cliënt heeft een kleine wond aan het been. Hoe houdt u de huid schoon en wanneer denkt u dat er een risico op infectie is?  

---

## 7. Scrittura: WhatsApp (lavoro) (QR: IA+)



Hoi, met Sanne (avonddienst). Ik zie bij meneer Van Dijk een **rood plekje** op zijn stuit. Het is een **drukplek** en het doet hem een beetje **pijn** als ik hem draai. De huid is nog heel, maar wel warm. Ik heb het net **schoongemaakt** en droog gemaakt. Kun jij straks even meekijken? Denk je aan risico op **doorligplek**?

**Scrivi una risposta appropriata:** *Dank je voor je bericht. Ik kom zo even kijken bij meneer Van Dijk. / Kun je controleren of de roodheid wegdrukbaar is? / Ik noteer het in het dossier en we letten op wisselgigging en hygiëne.*

---

---

---